

M505: Lancelot M

- 1ra,1 “[...] meist prífe.” Do sprungen si zozime onde hilden im
 1ra,2 finen ftireip. si gauen sim ūrfe zezne. ont daden im
 1ra,3 alle di ere di si im gedon mohten ont allet dat gemah.
 1ra,4 Si hingen finen scilt bi im an einen boum
 1ra,5 ont sin helm. ont holpen im dat he ontwapent wart.
 1ra,6 do heng im de iunfrowe ein herlichen mantel umbe
 1ra,7 ont ein pa[viliun] [ftunt] dar bi. dar in ded di iunfrowe
 1ra,8 colen d[ra]gen want *dat* weder calt was. Ben=nen
 1ra,9 den pauiliune was alle di gereitscaf di *man* gedenken
 1ra,10 mühte. *Min* her qm̃ int pauiliun ont sah ein
 1ra,11 *dat* herlihste bedde vur im gemaht stant.⁷ dat he ie
 1ra,12 me gefin hede. H[e] wonderde sih fere dor wef wil dat
 1ra,13 bedde da gemaht were so fcun ont so herlih.
 1ra,14 Al um dat vur waren taflen gereht ont man
 1ra,15 gaf wazcer onde ginc fitzen ezzen. Do wart
 1ra,16 so herlih da gedint uan spisen ont uan dranke dat
 1ra,17 sih min her .G. fer wonderde wan allet *dat* gut cumen
 1ra,18 mühte ont di groce bereitscaf in den walde
 1ra,19 Do si wal mit gemache gezzen heden onde genoh.⁷
 1ra,20 do nam de iunfrowe min heren .G. mit der hant
 1ra,21 onde gingen al *sprechende* in einen *walt*. Minher
 1ra,22 .G. [...]
- 1rb,1 [...] ne wild ih um geinrehande gut. *dat* si wiste [de]
 1rb,2 fconifte dad ir vren willen mit m[i]r gedan w[oldet]
 1rb,3 hauen. “Hit wer mir ouh leit” sprah[h] he. Do ura[gde] [he]
 1rb,4 ir wa giflet ont sine iunfrowe hi[n]en waren. “[dat]
 1rb,5 wil ih uh sagen” sprah si. Di iunfro[w]e mit der [he]
 1rb,6 bleif minnede einen ridder lange [d]o wart de [rid]dre
 1rb,7 ei[ne] [ander] minnende di uil hez[li]cher w[as] [dan]
 1rb,8 de gin di he gelacen hede. onde *gaf* [ir] [alle] [dat] [fcun]hede
 1rb,9 dat dander hede. Nu hed er ir [ein] [chapel]
 1rb,10 *genomen* dat si nuder uerlof [dan] [alle] [di] [ander] [fcun]hede.
 1rb,11 Do ward irgefagt dat hed *sin*[?] [amien] [gegeuen]
 1rb,12 hede. dad *was* ir zorn onde reit [eines] [dages] [da] [he] [was]
 1rb,13 Si bad im dat het ir wider geue. Hene wo[lde] [es]
 1rb,14 nit ont sprah ir bußlih. do ward ir zorn ont sp[rah]

- 1rb,15 dat fi nimerme an di stat nequeme da fin a[mie]
 1rb,16 we<r>e.?, fine woldirt chapel nemen ont ir and[er]
 1rb,17 fcunheit al zermal der zo. Do sprah der riddre w[er] [ir]
 1rb,18 des helpen fulde. "Dat fal ein bezcer ridder don" fp[rah]
 1rb,19 fi "dan ir fit. ont is des cuninc arturs gefelle. [der] [fal]
 1rb,20 mih vuren da ur amie is. alda mugt ir mid [uren]
 1rb,21 ovgenfin dad ih ir allet dat nemen fal dat f[i]
 1rb,22 [des] [minen] [ie] [gewan] [...]"
- 1va,1 "[...] an mauonde uenden an mende uanden
 1va,2 [wal]de dat man heizt grant plain. alda folen fi
 1va,3 [we]rlih comen. ih wil uh ouh fagen ein warzei[chen]
 1va,4 Min her .G. vurd einen wicen fcilt. ont gi=flet]
 1va,5 vurd einen gedeilden fcilt. dad vuerfte deil is
 1va,6 [van] golde. ont dat niderfte is rot uan finople."
 1va,7 Alfes wisdoms di iunfrouwe [wa] [wir] uh
 1va,8 [vinden] fulden. do fcide w[ir] [mit] g[roc]er vrev[den]
 1va,9 [van] [ir] [da]d wir ni ne wiften wi fi was wat
 1va,10 [...] fagen ne wolde. Min her .G.
 1va,11 [dahte] [menige] [wis] wi di iunfro wesen muhte. mit
 1va,12 [...] [in][t] pauliun [cumen] ont di
 1va,13 [iunfro]we de[de] min heren .G. ont fcon darna hizfin
 1va,14 [flafe]n gan op dat fcone bede onde bleif vur im bez
 1va,15 [he] [o]ntflafen was. do hiz fi ir ein ander bedde ma[chen]
 1va,16 ze finen vucen onde ginc der op flafen mit der
 1va,17 [and]erre iunfrowen. Des morgins vru ftunden di
 1va,18 [zwo] iunfrowen op onde wecten gine cnehte. do ont[wah]te
 1va,19 min her .G. ont ftund op. di iunfro hiz im
 1va,20 [fin] wapne brengen. ont sprah zen zuein ferian[den]
 1va,21 [d]at fi balde ir fevmeren bereiten onde riden ir
 1va,22 [wege]. Si nam de iunfro bein fide onde hiz fi balde en[weg]
 1va,23 [...]
- 1vb,1 [...] onde quamen ze uefpzid ze iunfrowen munen hus.
 1vb,2 Daward in alle di ere gedan di man in don muhte ont
 1vb,3 allet dat gemah. Si heden zezcen ont ze drenkene alles
 1vb,4 des ir herze gerde. fi bedurftens ouh wal want fi allen
 1vb,5 den dah geuast heden. Do mannelih gezcen hede onde
 1vb,6 man izont de tafel fuld op don. do quamen zuene cnaben
 1vb,7 in gande. der ein wa[s] [der] [frowen] neue uan me
 1vb,8 hus. ont der ander was ir [fon]. [de] [fro]we uragdim wat
 1vb,9 meren fi brachten. "wir brengen [uh] [buse] mere urowe"
 1vb,10 sprachen fi. "wad is dad uil liue kint" sprah fi
 1vb,11 "Uil liue moder" sprah der fon al weinende "min
 1vb,12 uader ontbuddt uh dad ir in nimerme ne fit
 1vb,13 ont dad ir finre filen dor got gedenct want im der hirzoge
 1vb,14 morne fal don duenden an deme dage." Do spranc de

1vb,15 urowe oponde mahte den meiften iamer uan aller der
1vb,16 werelde. Min h̄ .G. truſte ſi ſo he meift mohte. onde
1vb,17 uragdir wi id herzo comen were. “Dat wil ih uh ſagen
1vb,18 herre” ſprah ſi. Min man is ein harde b̄rue ridder ge=wefen. he is ein gedagt
riddre ont is des h̄rzogen uan
1vb,19 cambenic harde geweldih gewefen ont ſins ḡuds. Nu
1vb,20 wart me h̄rzogen ein ſon erflagen hi bi ons in einē
1vb,21 walt [der] [ein] harde ſcone cnape was. ont vcerma[zen] [...]